



LE RÉSEAU DU MIEUX-ÊTRE
FRANCOPHONE
DU NORD DE L'ONTARIO

Scénario téléphonique bilingue Bilingual Telephone Script

Exemples de messages de boîtes vocales Examples of Voicemail Messages

1 : Message général – General Message

Merci d'avoir appelé ([nom du fournisseur](#)). Veuillez laisser un message détaillé et nous vous rappellerons dans le plus bref délai. Thank you for calling ([name of HSP](#)). Please leave a detailed message. We will get back to you as soon as we can.

2 : Personnel bilingue – Bilingual Staff

Bonjour/Hello. Ici Pierre Untel. Je suis hors du bureau jusqu'au 5 aout. Si vous avez besoin d'aide, veuillez communiquer avec Marie Unetelle au poste ### ou laisser un message après le signal sonore.

This is John Doe. I am away until August 5th. If you require assistance, please call Mary Doe at extension #### or leave your message after the tone.

3 : Message avec un menu – Message With a Menu

Bonjour/Hello. Vous avez joint le département XX. Pour entendre ce message en anglais, appuyez le 2. You have reached the XX Department. To hear this message in French, press 1.